



## سُورَةُ تَوْبَةٍ

که آنها را حمد و بزرگداشتی نیست (باشد که از ترس شمشیر اطمینان زدن برین پلایم بس کنند) (۱۳) آیا با قومی که حمد و  
 بیان خود را شکستند و انتقام کردند که در نوبل خدا را از شهر و وطن خود بیرون کنند قال که از آن میکنند؟ در صورتیکه آنها  
 اول بار بخشی و قالی شمار خواستند از آنها بیم و اندیشه دارید؟ و حال آنکه منرا و ارتان است که از خدا تبرید  
 (دیس) اگر اهل ایمانند (۱۴) شاید (ای اهل ایمان) با آن کافران بقتال و کارزار برخیزد تا خدا آنها را بدست شما  
 عذاب کند و اگر داند شمار را بر آنها مضروب غالب نماید و دلهای اهل ایمان را (بفتح و فخر بر کافران) شما بخشد  
 (۱۵) و خدا بظفر نصرتی که نصیب شما میگردد از اطمینان که کافران در حق شما کردند انتقام کند و تفتی خاطر دهد (آدم و  
 شافرو شاند خدا هر که را بخواهد بظرف رحمت یا بیکرد و که خداوند انا (بصلاح خلق) و در سکار (و عادل و حکم)  
 است (۱۶) چنین می پذیرد که شمار بدون آزمائش محال خود را میگذرد و صورتیکه هنوز خدا را (چنانکه معلوم و مشخص در علم است)  
 در مقام طاعت و مجاهد معلوم نگردانیده که از شما (در عیان ایمان) که کس بحقیقت مؤمن است که بجز خدا و رسول نمونان  
 دوست خود و همراز خویش نخواهد گردید؟ و خدا از همه کردار شما آگاه است (۱۷) مگر از آنکه که مساجید خدا را تعمیر کنند و صورتیکه  
 بجز خودشان شهادت میدهند خدا اعمالشان را نا بود خواهد گردانید و در آتش دوزخ آنها جاودید خواهند بود (۱۸) و مختصر  
 مساجید است کسانیست که بخدا و روز قیامت ایمان آورده و نماز میخوانند و سبأ دارند و زکوة مال خود میدهند و از غیر خدا شکر  
 آنها امیدوار باشند که از هدایت یافتگان هستند (۱۹) آیا بر تبتایت آبادان کجا جان و تعمیر مسجد ابرام ابا معام کس که بخدا  
 قیامت ایمان آورده و در راه خدا جاهد کرده (چون علی) کیسان شمرید؟ هرگز آن نزد خدا این کیسان نخواهد بود پس چرا  
 یکدیگر حسد و ظلم کنید که خدا ظالمان را هرگز ابراهیم هدایت نخواهد کرد (۲۰) اما که ایمان آورده و از وطن هجرت میکنند



## سُورَةُ تَوْبَةٍ

و در راه خدا بآل و عیال و جانان جاد کردند آنهار از خدا مقام بلند نیست آنان مخصوص رستگاران و  
 سعادت‌مندان و دو عالمند (۲۰) پروردگارشان رحمت بی‌منتهای خود بشارت بدیعام رضا و خوشنودی خوش  
 انجا آنهار نعمت جاد و نیست (۲۱) و آن بهشت ابدی میثقه می‌خوردند بود (یعنی تمام رابطات از خدا طلب کنند)  
 که طاعت رانند خدا پاداش بزرگ است (۲۲) ای اهل ایمان شما پدران و برادران خود را نباید دوست  
 بدارید اگر آنها کفر را بر ایمان برگزینند و هر کس از شما (با وجود کفر) آنا را دوست دارد و بیست تن کفار است  
 (۲۳) (این رسول ما) بگو ائت را که اگر شما پدران و پسران و برادران و زنان و خویشاوندان خود را و  
 اموالیکه جمع آورده و مال التجاره که از کسادی آن بپایانید و منازل (عالی) که بآن دلخوش داشته  
 میش از خدا در رسول جاد و راه او دوست میدارید منتظر باشید تا امر نافذ (و قضای حق) خدا جاری گردد (و اسلام را  
 بکفر غالب فاتح گرداند و شما دنیا طلبان بدکار از فضل خود پشیمان و زاریکار شوید) و خدا افتاق و بدکاران را از راه  
 و سعادت هدایت نخواهد کرد (۲۴) خدا شما مسلمین او و موافقی بسیار سخت دشوار) بایکدیروز در جنگ خنجر که  
 فریفته و مغرور بسیاری لشکر اسلام شدید و آن لشکر زیاد اصلاً کفار شما نیامد زمین بآن فراخی بر شما نماند شد (و بنی  
 شاپحیره و قوی پیچید گردید) تا آنکه همه را بفرار نهادند (۲۵) آنگاه خدای قاطعین قار و یکننده خود را بخی بکوه و سلطت جلالت  
 ربانی بر رسول خود و بر مؤمنان با فرمود و لشکرانی از فرشتگان که شما نمیدیدید بر شما فرستاد و کافران را پس از آنکه غالب قاهر بودند  
 بعد از ذلت افکند و نیست کفر کافران (۲۶) پس خدا را از آن واقعه (جنگ خنجر) از تر تقصیر هر که می‌خواهد (از مؤمنان)  
 فرار کردند هر که توبه نمود و از کافران هر که ایمان آورد و برگردد که خداوند پشیمان بر بنده بگذرد آمرزنده و مهربان (۲۷) اینست

## سُورَةُ التَّوْبَةِ

وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَمُوتُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ يَكُونُوا عَظَمَ دَرَجَةٍ عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَوَرِضَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَأَخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاوْلَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾ قُلْ إِن كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٤﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَكُم مَّا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ فَلَمْ تَغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦﴾ ثُمَّ تَوَلَّى اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا

سُورَةُ التَّوْبَةِ

ایان آوردند و متعجب شدند که شرک آنچنان بیداد و بعد از این سال (که عهدشان پایان میرسد) نباید قدم بجهت مجرم گذارند و اگر بزرگوار  
اثر و در شدن تجارت و ثروت آنها از شما از قهر میرسد (ترسید) که شما را بفضل و رحمت خود از خلق و از شرک آن بی نیاز  
خواهد کرد که او (و بخواج شما) و انا هست (با حسان بنده گان مؤمن) در کمال غیایت و حکمت است (۲۸) ای  
ای ایل یان (یا هر که از ایل کتاب (یهود و نصاری) ایان بخدا و در قیامت نیارده و آنچه را خدا در و نهش حرام کرده  
حرام نمیداند و بدین حق (و آئین اسلام) نیگزیدند قال کارزار کنید تا آنگاه که با ذلت و تواضع بسلام غریبه دهند (۲۹)  
و یوسفند عزیز و نصاری گفتند: هیچ سپردا است اینچنان را که اینچ (یهود و نصاری اصحاب کتاب و بدین  
بربان میرانند خود را بکیش کارزان شرک پیشین (که اصلا بدین کتب آسمانی معتقد نبودند) نزدیک و دشا میکنند  
خدا آتبار املاک نابود کند چرا آنها باز بخدا نسبت دروغ بستند؟ (۳۰) علماء و در اجهان خود را از نادانی به قیامت  
شناخته و خدا را نشناختند و هیچ سپهر مریم را (که ترند از نادانی معین حادث و مخلوق خدا است) با الویت گرفتند  
و دوستیکه مانور نبود خبر آنکه خدای یکتای پرستش کنند که شتره و برتر از است که با او شرک یک قرار میدهند (۳۱) کارزان  
که نور خدا را (که چراغ خشنود علم و دین کتب وحی الهی است) بغیر تیره و گفتار جاهلانه خود خاموش کنند و خدا گذار  
تا آنکه نور خود را (یعنی دین اسلام معارف قرآن و صحابی الهی را) در دنیای غمور و جهلای کمال برساند و چون کارزان  
تا راضی مخالف او باشند (۳۲) او است خدای که رسول خود (محمد مصطفی) را با بدین حق نبی است خلق فرستاد و بفرمود  
عالم تسلط و برتری و در هر چند شرک کارزان را راضی مخالف باشد (۳۳) ای ایل یان (بدانیکه) بسیاری علماء و در میان (نصاری)  
اموال مرد و در ایل یان (یهود و نصاری) میگویند خلق از راه خدا (طاعت از امر خدا) هیچ دم زبان گرام میکنند و عمل بی طاعتی را از خدا طلبی میکنند

## سُورَةُ التَّوْبَةِ

الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الشِّرْكُوكُنَّ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عِلْمِهِمْ  
 هَذَا وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
 عَلِيمٌ حَكِيمٌ ١٠ فَاِنِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يَوْمِ الْآخِرِ وَلَا  
 يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا  
 الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ١١ وَقَالَتِ  
 الْيَهُودُ عُزَيْرُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ  
 بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهَوْنَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَاَنلَهُمُ اللَّهُ  
 أَنْ يَبُوءُوا فُكُورًا ١٢ اتَّخَذُوا آخْبَارَهُمْ وَرَهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ  
 وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
 سُبْحَانَهُ تَعَالَى شِرْكُوكُنَّ يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ  
 وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ١٣ هُوَ الَّذِي  
 أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ  
 الْمُشْرِكُونَ ١٤ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن كَثِيرًا مِنْ الْآخْبَارِ وَالرَّهْبَانِ  
 لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ



# سُورَةُ تَوْبَةٍ

و کسانی که طلاق نکرده و خیر میکنند و در راه خدا اتفاق میکنند آنها را (ابرار) بر این کار) بجزایب درود  
 بشارت ده (۳۱) روزی که (آن طلاق نکرده و خیرشان) در آتش دوزخ که انداخته شود و بیانی و بیست و  
 آنها را با آن رنج کنند و (فرشتگان عذاب آنها گویند) نیست فیه آنچه از رویم (در دنیا) بخود توبه کرده و اکنون  
 بجهنم عذاب بیم و زری که انداخته و توبه کرده (۳۵) تا ما عده ماه مانده خدا (که بحساب حق صلاح خلق است) در  
 (کتاب و تفسیر) خدا و از ده ماه است از آن روز که خدا آسمان و زمین را بیا فرید و از آن دو از ده چهار ماه و ماهی حرام  
 خواهد بود (زود که تفسیرین و تفسیر ده و پنج و محرم و حرام است) نیست و توبه و توبه و توبه و توبه و توبه  
 ظلم و ستم (بجنگ و خونریزی) (حق خود و دیگران کنید و متفقانه با مشرکان قاتل کار را نکنید چنانکه مشرکان نیز متفقاً با شما  
 جنگ و خصومت میجویند و بدینید که خدا با اهل تقوی (یار و یار) است (۳۶) یعنی مای را تفسیر و تبدیل  
 کردن با مای دیگر و حکم حرامی را در هر سه سال سالی ده روز برای متافران حق که بجهنم زمان قابلیت بود) اگر  
 در هر سه سال که ماکافران و بجهنم گمراهی کنند سالی ما حرام را حلال میگردانیم و سالی دیگر حرام را بدین سالی که خدا  
 حرام کرده ما باطل کنند حرام خدا را حلال گردانند اعمال نیست آنها و نظرشان زیبا نمود و خدا هرگز کافران را هدایت  
 نخواهد کرد (۳۷) بجا نیاید ایمان آورد و بدین جهت چیست که چون شما هراسنا شود برای جهاد در راه دین (و جنگ با روم) بیدار  
 خارج شوید (چون بگریزان) بر زمین دل بسته اند؟ آیا رومی نزد گمانی (دور و زده) دنیا و عرضیات بادی آخرت نیست (و ضرر کم)  
 دنیا در پیش آخرت اندک و نهیز نیست (۳۸) بدانید که اگر در راه دین خدا را چنان بدین نوسید خدا شما را بعد از این در ناک و محنت  
 و قوی نمیگردانی چنانکه شما را در راه خدا نیاید بگذرد و از این کار بادی کرده ایم و خدا بر هر چیز توانا (۳۹) اگر شما اورا (یعنی سوزان)

## سُورَةُ التَّوْبَةِ

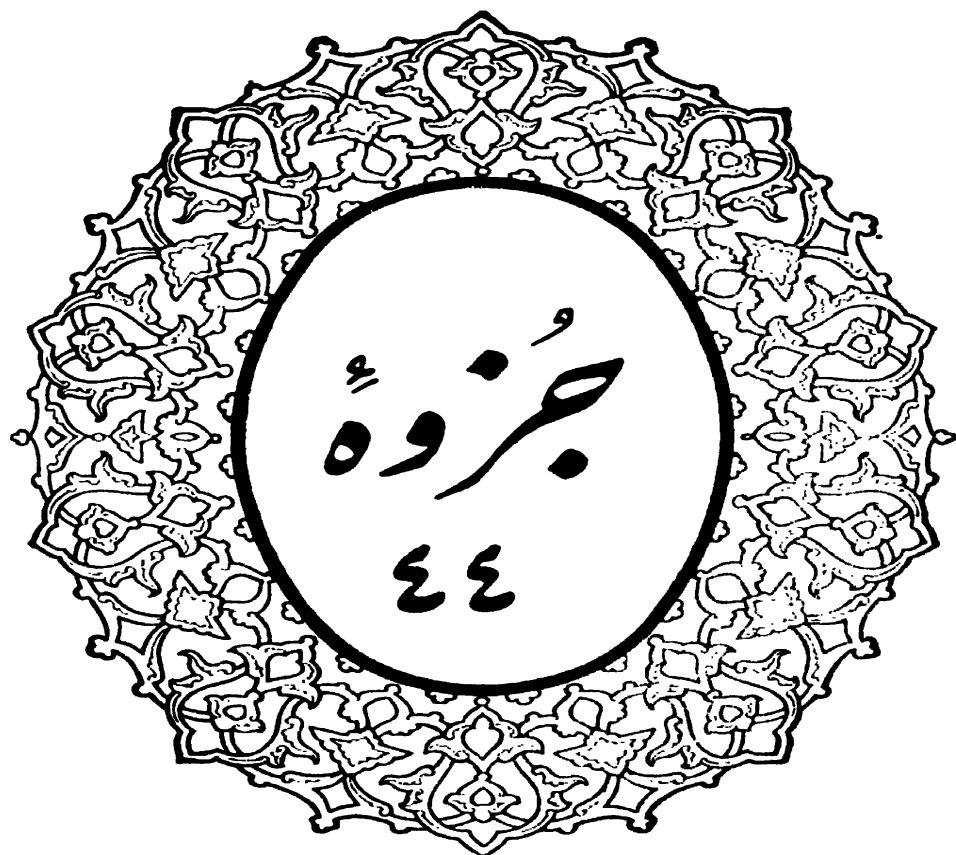
يَكْزُرُونَ الْذَهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُفْقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ  
بِعَذَابِ اللَّهِ <sup>(١)</sup> يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى بِهَا جِبَاهُهُمْ  
وَجُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ لَا تُفْسِكُمْ فَذُرُوا مَا كُنْتُمْ  
تَكْزُرُونَ <sup>(٢)</sup> إِنَّ عَذَابَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كُلِّ لَيْلٍ اللَّهُ  
يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ  
فَلَا تَظْلُمُوا فِيهِ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَاقْتُلُوا قَاتِلُواكُمْ  
كَأَنَّهُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ <sup>(٣)</sup> إِنَّمَا النَّسِيءُ زِبَادَةٌ فِي  
الْكُفْرِ يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا  
لِيُؤْطُوا عِدَّةً مَا حَرَّمَ اللَّهُ فُجِحُوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ ذُنُّهُمْ سَوَاءٌ أَعْمَلُوا  
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ <sup>(٤)</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ  
إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَأْتُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّا قُلْنَا إِلَى الْأَرْضِ رَضِينَا  
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا  
قَلِيلٌ <sup>(٥)</sup> إِلَّا تَتَذَكَّرُونَ يَعِذُّ بِكُمْ عَذَابُ الْآلِئَامِ وَكَيَسْبَدَلُ قَوْمًا  
غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ <sup>(٦)</sup> إِلَّا تَتَذَكَّرُونَ



## سُورَةُ التَّوْبَةِ

فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا خَرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي أَثْنَيْنِ إِدْهَمًا فِي  
 الْعَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَخْزَنَ إِنَّ اللَّهَ مَعَ نَازِلٌ اللَّهُ سَكِينَةً  
 عَلَيْهِ وَيَدُهُ مَبْجُودٌ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى  
 وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ٤٠ أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا  
 جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ  
 إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ٤١ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ  
 وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ السُّفَّةُ وَسُحُفُونَ بِأَلْفِهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا مَخْرَجًا  
 مَعَكُمْ يَهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ٤٢ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ  
 لِمَ إِذِنْكَ لَمْ تُحَيِّ بِتَبَيَّنْ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمُ الْكَاذِبِينَ ٤٣  
 لَا يَسْتَاذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ  
 وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَالِمُ الْمُتَّقِينَ ٤٤ إِنَّمَا يَسْتَاذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
 وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَآذَانُ بَلْ يُؤْمِنُ فِي دِينِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ٤٥ وَلَوْ أَرَادُوا  
 الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ  
 اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ٤٦ لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا





اِخْکَر

نشریه و چاپخانه

نشانی مگرافی : تهران - اِخْکَر

نشانی پستی : میدان ژاله خیابان بهزادی تلفن ۳۷۵۸۸